



str. Parfumului, nr. 2-4
sector 3, București
www.dgaspc3.ro

telefon (004) 0372 126 100
fax (004) 0372 126 101
e-mail office@dgaspc3.ro

DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ ȘI PROTECȚIA COPILULUI SECTOR 3 REGISTRATURĂ	
ÎNTRARE	NR. 13/95004
IEȘIRE	
DATA	26.05.2025

PROTOCOL DE COLABORARE

PĂRȚILE:

1. ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE A EUROPEI PRIN TINERI DIN BUCUREȘTI, denumită în continuare **ADEPT**, în calitate de organizator de practică, cu sediul în București, Int. Lt. Gheorghe Caranda, nr 8, bl B4, sc A, ap 2, sector 6, C.I.F. [REDACTED] e-mail: ganescu_eduard@yahoo.com, reprezentată legal de către Președinte - domnul **Eduard GĂNESCU**

și

2. DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ ȘI PROTECȚIA COPILULUI SECTOR 3, denumită în continuare **Direcție**, cu sediul în București, sector 3, str. Parfumului, nr.2-4, tel.: 0372.126.100, fax: 0372.126.101, e-mail: office@dgaspc3.ro, cod înregistrare fiscală [REDACTED] reprezentată legal de către doamna **Mihaela UNGUREANU**, în calitate de **Director General**,

Având în vedere prevederile:

- Ordonanței nr. 26/2000 cu privire la asociații și fundații, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr. 17/2000 privind asistența socială a persoanelor vârstnice, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- Regulamentului nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (Text cu relevanță pentru SEE) - (General Data Protection Regulation - GDPR);
- Legii nr. 190/2018 privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), cu modificările și completările ulterioare;

Au convenit la încheierea prezentului protocol de colaborare, cu respectarea următoarelor clauze:

I. OBIECTUL PROTOCOLULUI DE COLABORARE:

1.1. Constă în colaborarea părților în vederea facilitării participării, în cadrul programului Erasmus+, a unui număr de 6 persoane adulte de naționalitate turcă la activități alături de beneficiarii de servicii sociale din cadrul Clubului Seniorilor „Râmnicu Sărat” din subordinea Direcției Generale de Asistență Socială și Protecția Copilului Sector 3.

II. DURATA PROTOCOLULUI DE COLABORARE:

2.1. Prezentul protocol intră în vigoare la data înregistrării și semnării de către ambele părți și este valabil în perioada 26.05.2025- 30.05.2025.

2.2. Părțile pot conveni prelungirea duratei de valabilitate a prezentului protocol de colaborare prin încheierea unui act adițional.



III. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

3.1. ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE A EUROPEI PRIN TINERI DIN BUCUREȘTI

3.1.1. să informeze persoanele adulte de naționalitate turcă cu privire la obligația de a respecta regulamentul de ordine interioară al Clubului Seniorilor „Râmnicu Sărat” din subordinea Direcției Generale de Asistență Socială și Protecția Copilului Sector 3 și totodată referitor la obligația păstrării confidențialității cu privire la datele cu caracter personal, a intimității și demnității beneficiarilor, ce fac obiectul prezentului protocol, în condițiile legii;

3.1.2. să colaboreze cu Direcția pentru realizarea obiectivelor comune, cu respectarea dispozițiilor legale în vigoare și ale prezentului protocol de colaborare;

3.1.3. să desemneze o persoană responsabilă de gestionarea prezentului protocol și să răspundă de securitatea și siguranța tuturor participanților, pe parcursul desfășurării activităților;

3.1.4. să respecte confidențialitatea datelor la care are acces, ca urmare a acțiunilor desfășurate în cadrul parteneriatului și să promoveze activitățile desfășurate cu respectarea prevederilor Regulamentului nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (Text cu relevanță pentru SEE) - (General Data Protection Regulation - GDPR) .

3.2. DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ ȘI PROTECȚIA COPILULUI SECTOR 3:

3.2.1. să colaboreze cu ADEPT în toate demersurile menite să asigure desfășurarea în bune condiții a activităților ce fac obiectul prezentului protocol de colaborare;

3.2.2. să colaboreze cu ADEPT și să comunice orice informații și date solicitate cu privire la derularea activităților desfășurate în cadrul parteneriatului;

3.2.3. să comunice ADEPT orice situație neprevăzută care poate interveni cu privire la organizarea și desfășurarea activităților care fac obiectul prezentului protocol de colaborare;

3.2.4. să desemneze persoana responsabilă de gestionarea prezentului protocol: doamna [REDACTED]

[REDACTED] - Clubul Seniorilor Râmnicu Sărat, tel. [REDACTED]

3.3. OBLIGAȚII COMUNE ALE PĂRȚILOR:

3.3.1. să execute obligațiile asumate prin prezentul protocol de colaborare cu bună credință și maximă diligență;

3.3.2. să păstreze confidențialitatea cu privire la datele cu caracter personal, a intimității și demnității beneficiarilor, ce fac obiectul prezentului protocol de colaborare, în condițiile legii;

3.3.3. să garanteze că activitățile desfășurate în cadrul derulării protocolului vor fi în conformitate cu standardele și metodologiile de organizare și funcționare prevăzute de legislația în vigoare, precum și cu regulamentele și procedurile aprobate la nivelul D.G.A.S.P.C. Sector 3 și ale ADEPT.

IV. CLAUZA DE CONFIDENȚIALITATE:

4.1. Părțile vor trata informațiile confidențiale ca fiind strict confidențiale și vor folosi, reproduce sau retransmite informații confidențiale numai în scopul realizării obiectului prezentului protocol de colaborare.

4.2. Părțile se obligă a păstra confidențialitatea tuturor datelor cu caracter personal pe care le vor prelucra ca urmare a executării prezentului protocol de colaborare.

4.3. Părțile se obligă să respecte prevederile Legii nr. 190/2018 privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și



privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor).

4.4. În situația încălcării securității datelor cu caracter personal cu privire la datele prelucrate în temeiul prezentului protocol de colaborare, ADEPT se obligă să informeze Direcția în conformitate cu prevederile art. 34 din Regulamentul (UE) nr. 679/2016.

4.5. Părțile pot stabili, de comun acord, orice alte măsuri necesare în vederea asigurării protecției și securității datelor cu caracter personal.

V. FORȚA MAJORĂ:

5.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

5.2. Forța majoră exonerează părțile de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul protocol de colaborare pe toată perioada în care acesta acționează.

5.3. Îndeplinirea protocolului de colaborare va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

5.4. Partea care invocă forța majoră are obligația să notifice celelalte părți, imediat și în mod complet despre producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

5.5 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa pe o perioadă mai mare de 15 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celelalte părți încetarea deplin drept a prezentului protocol de colaborare, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celelalte daune-interese.

VI. ÎNCETAREA PROTOCOLULUI DE COLABORARE

6.1. Prezentul protocol încetează ca urmare a:

6.1.1. îndeplinirii obiectului/ajungerii la termen, dacă părțile nu au convenit prelungirea parteneriatului;

6.1.2. acordului scris al părților;

6.1.3. în cazul reorganizării sau desființării uneia dintre părți, potrivit legii;

6.1.4. în caz de forță majoră, definit potrivit legislației în vigoare;

6.1.5. rezilierii.

VII. REZILIEREA PROTOCOLULUI DE COLABORARE

7.1. Constituie motiv de reziliere a prezentului protocol de colaborare următoarele:

7.1.1. nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul protocol de către una din părți;

7.1.2. retragerea sau anularea de către organele de drept a autorizației de funcționare, expirarea valabilității acesteia ori limitarea domeniului de activitate pentru care partenerul a fost acreditat, precum și suspendarea sau retragerea acreditării.

7.2. În situația prevăzută la pct. 7.1., rezilierea produce efecte la data transmiterii notificării făcute celeilalte părți.

VIII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR:

8.1. Orice neînțelegere intervenită între părți cu privire la interpretarea sau executarea protocolului de colaborare poate fi soluționată de părți pe cale amiabilă.

8.2. În cazul în care soluționarea pe cale amiabilă nu se realizează, competența de soluționare a litigiilor aparține instanțelor judecătorești competente.



IX. NOTIFICĂRI:

9.1. Fiecare parte se obligă să informeze în scris cealaltă parte asupra oricăror probleme apărute, în termen de 24 de ore de la data la care a luat la cunoștință de aceste probleme. Partea astfel notificată este obligată să răspundă în scris sau să dea curs rezolvării problemei sesizate în termen de 24 de ore.

X. DISPOZIȚII FINALE:

10.1. Prezentul protocol de colaborare poate fi modificat sau completat, cu acordul scris al părților semnatare ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse. Partea care are inițiativa amendării prezentului protocol va transmite celeilalte părți, spre analiză, în scris, propunerile respective. Modificările aduse prezentului protocol sunt valabile și opozabile numai în măsura acceptării lor de către ambele părți, prin încheierea unui act adițional.

10.2. Părțile se vor informa reciproc asupra tuturor acțiunilor întreprinse în demersurile organizării și desfășurării activităților propuse, atât timp cât acestea fac obiectul obligațiilor asumate de fiecare parte.

Prezentul protocol de colaborare s-a încheiat în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE A
EUROPEI PRIN TINERI DIN BUCUREȘTI

PREȘEDINTE
EDUARD GĂNESCU

DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ
ȘI PROTECȚIA COPILULUI SECTOR 3

DIRECTOR GENERAL
MIHAILA

DIRECTOR
DANIEL A. CORBIAN

DIRECTOR EXECUTIV DIRECȚIA JURIDICĂ
VASILE DOBRANICĂ

ȘEF SERVICIU JURIDIC ȘI
ANDRE

CONSILIER JU